

YAESU
The radio

C4FM/FM 144/430MHz
双频段电台

FTM-100DR

说明书 (GM版)

感谢您购买Yaesu的产品。

本说明书介绍有关“GM功能”的信息。

有关电台的基本操作信息，请参考FTM-100DR随附的操作手册。

本手册内所列公司和产品名称为相应公司的商标和注册商标。

目录

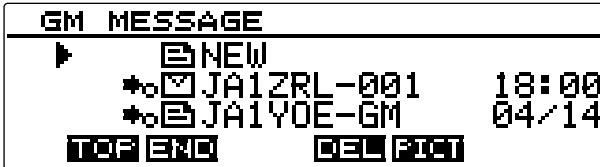
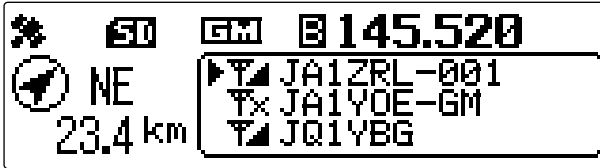
什么是GM功能?	3
显示使用GM功能的所有电台	3
从列表中删除电台	4
输入字符	5
切换字符类型	5
删除所有输入字符	5
向左移动光标	5
向右移动光标	5
删除最新输入的字符	5
完成输入	5
查看已接收信息或图片	6
下载信息或图片	6
查看信息或图片列表	6
删除信息或图片	8
从内容显示画面删除数据	8
从列表中删除数据	8
发送信息或图片	9
发送信息或图片	9
创建并发送新信息	9
使用固定文本信息	10
回复已读信息或图片	12
转发已读信息或图片	13
GM设置菜单	14

什么是GM功能？

GM（群组监听）功能自动监测通信范围内在相同频率上使用GM功能的电台，或在DN模式下操作的电台。GM功能可在屏幕上显示获取的信息，包含监测到的每个呼号的方向和距离。

此外，除了告知您GM群组成员在您的通信范围之内之外，GM功能还可在电台屏幕上显示群组内所有成员的相对位置。

并且，还可使用GM功能在群组成员之间交流信息和图片等数据。



提示

- GM功能在模拟模式下不工作。GM功能启动后，操作频段自动切换至DN模式。
- 如果在GM功能运行时发送图片，操作频段将自动切换为FR模式（高速数据通信模式）。在数据发射结束时，模式将自动返回原来的V/D模式（同步语音/数据通信模式）。



显示使用GM功能的所有电台

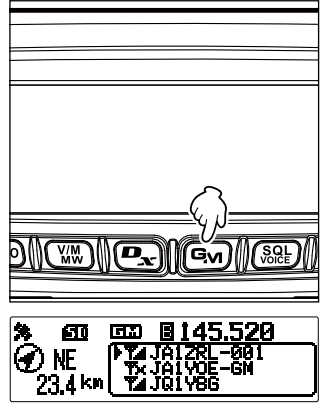
- 1 在操作频段上调谐至指定频率。

什么是GM功能？

2 按下 **GM**。

GM功能启动，并显示通信范围内最多24个在相同频率上使用GM模式的电台，或在DN模式下操作的电台。

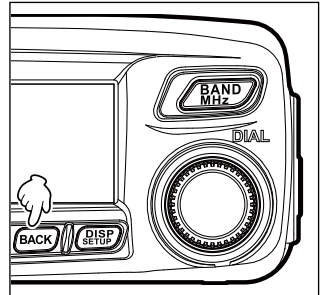
- 提示**
- 对于通信范围内的电台，显示 。
 - 对于不在通信范围内的电台，显示 .



从列表中删除电台

删除列表中显示的电台。

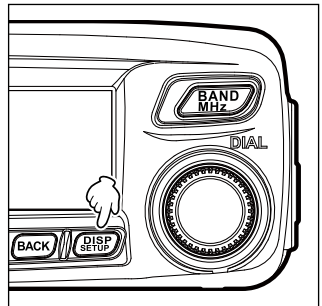
1 按下 **BACK**。



2 转动DIAL旋钮选择要删除的电台，然后按下 **DISP SETUP**。

从列表中删除所选电台。

- 提示** 按下 **TXPO** 可删除列表中显示的所有电台。



输入字符

可按照下列步骤输入字母和字符创建信息。

切换字符类型

按下 **TXPO** (上方显示 [A/a])。每次按下，字符类型按如下顺序切换。
大写字母 → 符号 → 小写字母 → 数字

删除所有输入字符

按下 **VIM MW** (上方显示 [CLR])。

向左移动光标

按下 **Qx** (上方显示 [←])。

向右移动光标

按下 **Qv** (上方显示 [→])。

删除最新输入的字符

按下 **SOL VOICE** (上方显示 [×])。

完成输入

按下 **DISP SETUP** 或 **BACK**。

查看已接收信息或图片

使用GM功能查看LOG列表中的信息或图片。

下载信息或图片

从操作频率相同且在数字模式下操作的其他电台发来信息或图片时，信息或图片的内容在本电台屏幕上显示一段时间。信息数据可下载到电台的内存中，图片数据可下载到插在电台内的microSD存储卡上。

接收信息时



接收图片时



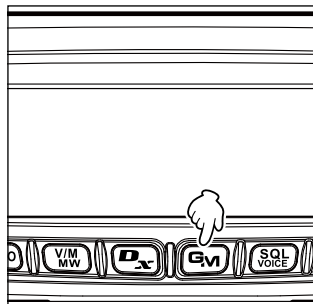
提示

- 接收图片时，显示发件人的呼号和“>>>>”，指示数据的接收进度。
- 如果因不支持文件格式或其他原因而无法成功下载信息，则显示“Not Completed”。
- 如果因存储空间不足而无法将图片数据成功下载到microSD存储卡上，则显示“Insufficient SD's Memory”。

查看信息或图片列表

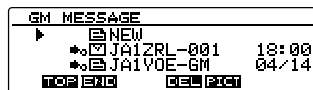
可以显示已发送和已接收数据的列表，也可从列表中选择要查看的数据。


- 1 按住 **[GM]** 1秒以上。
显示“LOG SELECT”画面。



- 2 转动DIAL旋钮选择 **[GM MESSAGE]** 或 **[GM PICT]**，然后按下 **[DISP]**。




选择 **[GM MESSAGE]** 时，显示“GM MESSAGE”画面。






选择 [GM  PICT] 时，显示“GM PICT”画面并列出图片和时间标签。

按下  (上方显示 **INFO**) 可切换至图片尺寸画面。每次按下  时，画面随之切换。



提示 图标左侧显示 ，表示已经成功接收图片。



GM PICT		
	JQ1VBG	18:05
	JA1ZRL-001	18:06
	JA1YOE-GM	04/14
TOP END INFO DEL MSS		

GM PICT		
	JQ1VBG	5KB
	JA1ZRL-001	7KB
	JA1YOE-GM	15KB
TOP END INFO DEL MSS		

提示 LOG列表左侧显示的图标代表以下含义。

NEW	创建并发送新信息
	已接收信息 (未读)
	已接收信息 (已读)
	已发送信息
	发送失败信息
	已接收图片 (未读)
	已接收图片 (已读)
	已发送图片
	发送失败图片

- 提示**
- 最新接收的数据将显示在列表顶部。
 - 按下  (上方显示 **END**) 可跳至列表末尾。
 - 有多个文件时，跳至列表末尾可能需要一段时间，按下 [PTT] 可中途取消操作。
 - 按下  (上方显示 **TOP**) 可跳至列表开头。

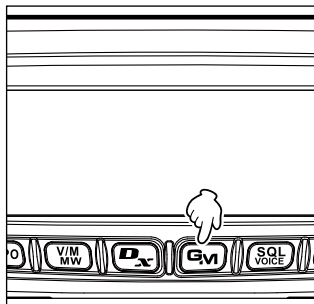
- 转动DIAL旋钮选择要查看的数据，然后按下 。
显示所选数据。
- 按下  两次。
屏幕将返回至上一画面。

删除信息或图片

可从存储信道或microSD存储卡删除不需要的数据。

从内容显示画面删除数据

- 1 显示要删除的数据。
- 2 按下 **GM** (上方显示 **DEL**)。
显示确认画面。



- 3 转动DIAL旋钮选择 **[OK?]**，然后按下 **DISP SETUP**。
开始删除进程。
完成删除后，显示屏返回至数据列表画面。
向上移一行。



提示 如需取消删除，选择 [Cancel]，然后按下 **DISP SETUP**。

从列表中删除数据

- 1 转动DIAL旋钮，从数据列表选择要删除的数据。
- 2 按下 **GM** (上方显示 **DEL**)。
显示确认画面。
- 3 转动DIAL旋钮选择 **[OK?]**，然后按下 **DISP SETUP**。
开始删除进程。
完成删除后，显示屏返回至数据列表画面。
向上移一行。



提示 如需取消删除，选择 [Cancel]，然后按下 **DISP SETUP**。

发送信息或图片

使用GM功能发送信息或图片。
有以下三种方法发送信息或图片。

- (1) 创建并发送新信息
- (2) 回复已读信息或图片
- (3) 转发已读信息或图片

发送信息或图片

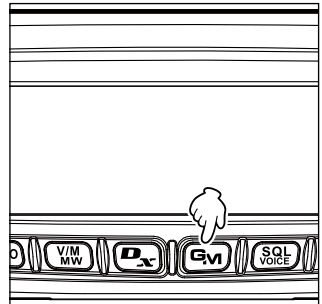
可从电台发送信息或图片。在数字模式下以相同频率操作的所有电台均可看到发送的数据。
有以下三种方法发送信息或图片。

- (1) 创建并发送新信息
- (2) 回复已下载信息或图片
- (3) 转发已下载信息或图片

创建并发送新信息

创建新信息并发送。

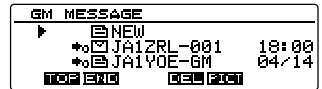
- 1 按住 **GM** 1秒以上。
显示“LOG SELECT”画面。



- 2 转动DIAL旋钮选择 **[GM MESSAGE]**，然后按下 **DISP SETUP**。
显示“GM MESSAGE”画面。



- 3 转动DIAL旋钮选择 **[NEW]**，然后按下 **DISP SETUP**。
- 4 按下 **TXPO**（上方显示 **EDIT**）。
显示信息输入画面。

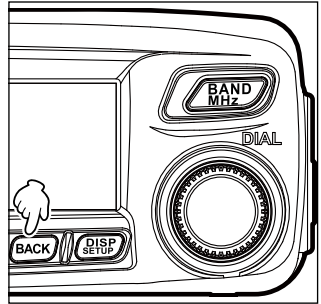


- 5 请见第5页的“输入字符”，输入信息。

6 按下 **BACK**。

显示完整信息。

- 提示**
- 如需保存创建的信息，按下 **TXPO**（上方显示 **+**）。
 - 详细信息请见第11页的“登录固定文本信息”。
 - 如需继续输入信息，按下 **TXPO**（上方显示 **EDIT**）。



7 按下 **SEND**（上方显示 **SEND**）。

发送信息。

- 提示** 如需取消发送，按下 **BACK**。

信息发送完成时，显示“Completed”，然后屏幕返回至信息列表画面。已发送信息的标签将添加在列表顶部。



使用固定文本信息

本电台出厂时存储了以下19条固定文本信息，用于快捷输入。

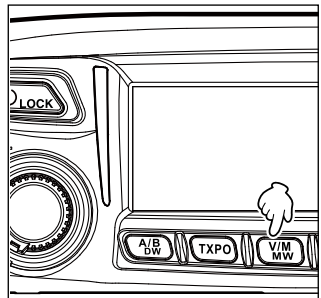
QRM	Good night（晚安）
QRP	Send Messages（发送信息）
QRT	Send pictures（发送照片）
QRX	on my way（在路上）
QRZ	wait for you（等你）
QSY	Pick me up（来接我）
Good morning（早上好）	Thank you（谢谢）
Good job（干得好）	OK
Good day（日安）	urgent（紧急）
Good evening（晚上好）	

1 按照第9页上“创建并发送新信息”中的步骤1至3可显示信息详情画面。

2 按下 **V/M**（上方显示 **+**）。

屏幕上方显示固定文本信息。

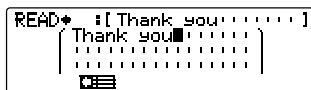
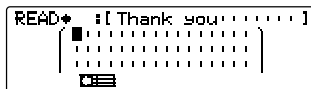
- 提示** 对于“01”至“10”，可登录包含最多16个字符的信息。请见第11页的“登录固定文本信息”。



- 3 转动DIAL旋钮选择所需固定文本信息，然后按下

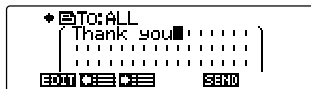
DISP SETUP。

在信息输入栏显示所选的固定文本信息。



- 4 按下 **VIM MW** (上方显示 **☰**)。

隐藏屏幕上方的固定文本信息显示栏。



- 5 如需对信息添加字符, 按照第9页上“创建并发送新信息”中的步骤4至5, 输入字符。

● 登录固定文本信息

可登录10条信息, 每条信息最多包含80个字符。

与预设的19条固定文本信息一样, 可以选择并使用登录的信息。

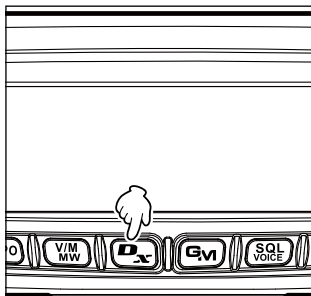
- 1 按照第9页上“创建并发送新信息”中的步骤1至5, 输入文本信息。

提示 可使用包含符号在内的字母数字字符。

- 2 按下 **BACK**。

- 3 按下 **DISP** (上方显示 **☰**)。

屏幕上方显示固定文本信息栏。



- 4 转动DIAL旋钮选择要登录信息的编号, 然后按下

DISP SETUP。

提示 可选择“01”至“10”的编号。



文本登录为固定文本信息, 并关闭固定文本信息栏。

提示 • 如果将新信息登录至已保存信息的编号, 则覆盖原信息。

• 如需取消登录, 再次按下 **DISP** (上方显示 **☰**)。

回复已读信息或图片

回复已读信息或图片。

- 1 按住 **[GM]** 1秒以上。
显示“LOG SELECT”画面。
- 2 转动DIAL旋钮选择 **[GM MESSAGE]** 或 **[GM PICT]**，然后按下 **[DISP SETUP]**。
选择 **[GM MESSAGE]** 时，显示“GM MESSAGE”画面。
选择 **[GM PICT]** 时，显示“GM PICT”画面。
- 3 转动DIAL旋钮选择要回复的数据，然后按下 **[DISP]**。
显示所选数据。



[MESSAGE]



[PICT]



- 4 按下 **[PA]** (上方显示 **[RFLY]**)。
显示信息输入画面。
- 5 输入回复信息。
请参见第9页上的“创建并发送新信息”，输入回复信息。
提示
 - 回复时，“to:”自动指定为信息/照片数据发件人的呼号。
 - 即使在“to:”指定了发件人的呼号(名称)进行回复，在相同频率上使用GM功能的其他电台，只要在通信范围内，还是能看到该信息或图片。
- 6 按下 **[BACK]**。
显示完整信息。
- 7 按下 **[SOLE]** (上方显示 **[SEND]**)。
发送信息。信息或图片发送完成时，显示“Completed”，然后屏幕返回至信息列表画面或图片列表画面。

转发已读信息或图片

可转发已读信息或图片。

- 1 按住 **[GM]** 1秒以上。

显示“LOG SELECT”画面。

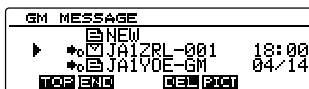
- 2 转动DIAL旋钮选择 **[GM MESSAGE]** 或 **[GM PICT]**，然后按下 **[DISP SETUP]**。

选择 **[GM MESSAGE]** 时，显示“GM MESSAGE”画面。

选择 **[GM PICT]** 时，显示“GM PICT”画面。

- 3 转动DIAL旋钮选择要转发的数据，然后按下 **[DISP SETUP]**。

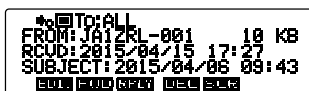
显示所选数据。



[MESSAGE]



[PICT]

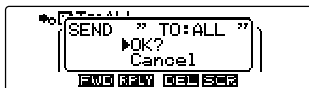


- 4 按下 **[V/M WW]** (上方显示 **[FWD]**)。

显示“SEND “to: ALL””。

- 5 转动DIAL旋钮选择 **[OK?]**，然后按下 **[DISP SETUP]**。

信息或图片发送完成时，显示“Completed”，然后屏幕返回至信息列表画面或图片列表画面。



GM设置菜单

设置模式编号/项目	描述	可选设置 (默认值显示为粗体)
1 RANGE RINGER	检测到通信范围内的电台时的提示音设置	OFF / ON
2 MESSAGE POPUP	弹出信息显示设置	OFF / ON
3 RADIO ID	电台个人ID (5位字母数字代码) 显示	(不可更改)

● 1 RANGE RINGER

描述: 启用/停用检测到通信范围内的电台时的提示音。选择“ON”可启用检测到通信范围内的电台时的提示音。

● 2 MESSAGE POPUP

描述: 启用/停用弹出信息显示。选择“ON”可显示弹出信息。

● 3 RADIO ID

描述: 在GM功能中，除呼号外，每个电台都发送自己的ID。
电台ID是由字母数字字符组成的5位代码，出厂前已写入电台。
电台ID不可更改。

YAESU

The radio

版权所有 2015
八重洲无线株式会社
保留所有权利

未经八重洲无线
株式会社允许，
禁止复制本手册
的任何部分。